

Polska – Usługi w zakresie tłumaczeń ustnych – Opracowania i nagrania ścieżek dla tras zwiedzania na urządzenia multimedialne audioprzewodnika oraz udostępnianie systemu oprowadzania audiowizualnego dla zwiedzających w Muzeum Zamkowym w Malborku  
OJ S 208/2024 24/10/2024

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Usługi

## 1. Nabywca

---

### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: MUZEUM ZAMKOWE W MALBORKU

E-mail: [zamowienia@zamek.malbork.pl](mailto:zamowienia@zamek.malbork.pl)

Status prawny nabywcy: Grupa organów publicznych

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Organizacja wypoczynku, kultura i religia

## 2. Procedura

---

### 2.1. Procedura

Tytuł: Opracowania i nagrania ścieżek dla tras zwiedzania na urządzenia multimedialne audioprzewodnika oraz udostępnianie systemu oprowadzania audiowizualnego dla zwiedzających w Muzeum Zamkowym w Malborku

Opis: 1. Przedmiotem zamówienia są usługi polegające na opracowaniu ścieżek zwiedzania dla tras zwiedzania określonych przez Zamawiającego, w oparciu o przekazany przez Zamawiającego materiał tekstowy – scenariusz Zamawiającego oraz własną wizję Wykonawcy w terenie, nagraniu treści tras zwiedzania na urządzenia multimedialne audioprzewodnika oraz udostępnianie systemu oprowadzania audiowizualnego dla zwiedzających w Muzeum Zamkowym w Malborku oraz jego oddziałach tj. Zamek w Kwidzynie i Zamek w Sztumie. Zwiedzanie z audioprzewodnikiem jest formą zwiedzania indywidualnego. Umożliwia również rozszerzenie oferty językowej dla turystów. 2.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz wymagania Zamawiającego względem przedmiotu zamówienia zostały określone w projekcie umowy, który stanowi załącznik nr 1 do SWZ i w opisie przedmiotu zamówienia, który stanowi załącznik nr 1 do umowy. 3. Pełna nazwa przedmiotu zamówienia: "Opracowania i nagrania ścieżek (treści) dla tras zwiedzania określonych przez Zamawiającego, w oparciu o przekazany przez Zamawiającego materiał tekstowy - scenariusz Zamawiającego, na urządzenia multimedialne audioprzewodnika oraz udostępnianie systemu oprowadzania audiowizualnego dla zwiedzających w Muzeum Zamkowym w Malborku, oddziale w Zamku w Kwidzynie i oddziale Zamku w Sztumie".

Identyfikator procedury: 48efc1e9-0ca2-4329-8635-4de8052c1fbf

Wewnętrzny identyfikator: ZP.2611.19.1.2024.da

Rodzaj procedury: Otwarta

#### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79540000 Usługi w zakresie tłumaczeń ustnych

#### 2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: ul. Starościńska 1

Miejscowość: Malbork

Kod pocztowy: 82-200

Podpodział krajowy (NUTS): Starogardzki (PL638)

Kraj: Polska

#### 2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

#### 2.1.6. Podstawy wykluczenia

Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: 1) art. 108 ust. 1 pkt. 1 ustawy PZP. 2) art. 108 ust.1 pkt. 4 ustawy PZP. 3) podstawy wykluczenia wskazane w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 – o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: art. 108 ust. 1 pkt. 6 ustawy PZP.

Korupcja: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP.

Nadużycia: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy PZP.

Opłacanie składek na ubezpieczenie społeczne: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP

Płatność podatków: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP.

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP.

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP.

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP.

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP.

Udział w organizacji przestępczej: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP.

## 5. Część zamówienia

---

### 5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: „Opracowania i nagrania ścieżek dla tras zwiedzania na urządzenia multimedialne audioprzewodnika oraz udostępnianie systemu oprowadzania audiowizualnego dla zwiedzających w Muzeum Zamkowym w Malborku”

Opis: 1. Przedmiotem zamówienia są usługi polegające na opracowaniu ścieżek zwiedzania dla tras zwiedzania określonych przez Zamawiającego, w oparciu o przekazany przez Zamawiającego materiał tekstowy – scenariusz Zamawiającego oraz własną wizję Wykonawcy w terenie, nagraniu treści tras zwiedzania na urządzenia multimedialne audioprzewodnika oraz udostępnianie systemu oprowadzania audiowizualnego dla zwiedzających w Muzeum Zamkowym w Malborku oraz jego oddziałach tj. Zamek w Kwidzynie i Zamek w Sztumie. Zwiedzanie z audioprzewodnikiem jest formą zwiedzania indywidualnego. Umożliwia również rozszerzenie oferty językowej dla turystów. 2.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz wymagania Zamawiającego względem przedmiotu zamówienia zostały określone w projekcie umowy, który stanowi załącznik nr 1 do SWZ i w opisie przedmiotu zamówienia, który stanowi załącznik nr 1 do umowy. 3. Pełna nazwa przedmiotu zamówienia: "Opracowania i nagrania ścieżek (treści) dla tras zwiedzania określonych przez Zamawiającego, w oparciu o przekazany przez Zamawiającego materiał tekstowy - scenariusz Zamawiającego, na urządzenia multimedialne audioprzewodnika oraz

udostępnianie systemu oprowadzania audiowizualnego dla zwiedzających w Muzeum Zamkowym w Malborku, oddziale w Zamku w Kwidzynie i oddziale w Zamku w Sztumie".  
Wewnętrzny identyfikator: ZP.2611.19.1.2024.da

#### 5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79540000 Usługi w zakresie tłumaczeń ustnych

Opcje:

Opis opcji: 1) w zakresie wprowadzania zmian do treści tras zwiedzania: a) Zamawiający zastrzega sobie możliwość dokonywania zmian treści w opracowanych trasach zwiedzania. Przewiduje się, że w przeciągu trwania umowy ilościowa sumaryczna wymiana treści obejmie nie więcej niż 40% treści początkowych rocznie. 2) w zakresie zwiększenia przedmiotu zamówienia: a) Zamawiający zastrzega sobie możliwość w trakcie trwania umowy do wprowadzenia jednej (1) całkowicie nowej trasy, którą Wykonawca opracuje na bazie materiałów tekstowych przekazanych przez Zamawiającego oraz własnej wizji w terenie. Szczegółowe zapisy dot. prawa opcji zostały określone w § 1 projektu umowy stanowiącego załącznik nr 1 do SWZ.

#### 5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: ul. Starościńska 1

Miejscowość: Malbork

Kod pocztowy: 82-200

Podpodział krajowy (NUTS): Starogardzki (PL638)

Kraj: Polska

#### 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 24 Miesiące

#### 5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział: Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Informacje dodatkowe: 1. Informacje nt. zatrudnienia na umowę o pracę zgodnie z art. 95 ust.

1 ustawy PZP zostały określone w Dziale III ust. 7 SWZ oraz w projekcie umowy. 2. Wspólne

ubieganie się o udzielenie zamówienia: 1) Zgodnie z art. 58 ust. 1 ustawy PZP Wykonawcy

mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku zgodnie z art. 58 ust.

2 ustawy PZP Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu

o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania ich i zawarcia umowy w sprawie

zamówienia publicznego 2) W przypadku spółki cywilnej Zamawiający przyjmuje, że

Wykonawcami w rozumieniu art. 7 ust. 30 ustawy PZP, są wspólnicy spółki cywilnej, których

udział w postępowaniu traktowany jest jako wspólne ubieganie się o udzielenie zamówienia w

rozumieniu art. 58 ust. 1 ustawy PZP. 3) Oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o

udzielenie zamówienia musi być podpisana w taki sposób, by prawnie zobowiązywała

wszystkich Wykonawców występujących wspólnie. 3. Zamawiający wykluczy z udziału w

postępowaniu Wykonawcę wobec którego zachodzi co najmniej jedna z przesłanek

określonych w: 1) art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie

przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa

narodowego, 2) art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r.

dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi

sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014 z późn. zm. str. 1), w brzmieniu

nanadany rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr

833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L z 8.4.2022 z późn. zm, str. 1). 4. Udostępnienie zasobów: 1) Wykonawca może w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia lub jego części, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków prawnych. 2) W odniesieniu do warunków dotyczących doświadczenia Wykonawcy mogą polegać na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby, jeśli podmioty te wykonują usługi, do realizacji, których te zdolności są wymagane. 3) Wykonawca, który polega na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby, składa wraz z ofertą zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. 4) Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby (wzór zobowiązania stanowi załącznik nr 7 do SWZ), o którym mowa powyżej w pkt. 3) potwierdza, że stosunek łączący Wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określa w szczególności: a) zakres dostępnych Wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby, b) sposób i okres udostępniania Wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia, c) czy i w jakim zakresie podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego Wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących doświadczenia, zrealizuje usługi, których wskazane zdolności dotyczą. 5) Zamawiający oceni, czy udostępnione Wykonawcy przez podmioty udostępniające zasoby zdolności techniczne lub zawodowe, pozwalają na wykazanie przez Wykonawcę spełnienia warunków udziału w postępowaniu i zbada czy nie zachodzą wobec podmiotu udostępniającego zasoby podstawy wykluczenia, które to zostały przewidziane względem Wykonawcy; 6) Jeżeli zdolności techniczne lub zawodowe podmiotu udostępniającego zasoby nie potwierdzają spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, Zamawiający żąda, aby Wykonawca w terminie określonym przez Zamawiającego zastąpił ten podmiot innym podmiotem lub podmiotami albo wykazał, że samodzielnie spełnia warunki udziału w postępowaniu. 7) Wykonawca nie może po upływie terminu składania ofert, powoływać się na zdolności podmiotów udostępniających zasoby, jeżeli na etapie składania ofert nie polegał on w danym zakresie na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby. 5. POZOSTAŁE INFORMACJE: 1) żądane od Wykonawcy/ów podmiotowe środki dowodowe ma potwierdzenie braku podstaw do wykluczenia oraz spełnieniu warunków udziału w postępowaniu zostały określone w Dziale VI SWZ. 2) Zamawiający przewiduje zmiany do umowy, które zostały wskazane w projekcie umowy. 3) Zamawiający przewiduje w postępowaniu zabezpieczenie należytego wykonania umowy, co zostało wskazane w Dziale XVII SWZ.

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Nazwa: WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

Opis: Warunek udziału w postępowaniu zostanie uznany za spełniony jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich trzech (3) lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, należycie wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych – wykonuje w sposób ciągły (nieprzerwany) – co najmniej jedną (1) usługę, polegającą na opracowaniu ścieżek lektorskich z udźwiękowieniem wraz z udostępnieniem systemu prowadzenia audiowizualnego turystów, o wartości usługi

nie mniejszej niż 1 000 000,00 zł brutto (słownie: jeden milion złotych), wykonaną lub nadal wykonywaną w ramach jednej (1) umowy/kontraktu, gdzie udostępnienie systemu oprowadzania audiowizualnego turystów obejmowało nieprzerwanie okres, co najmniej 10 miesięcy. UWAGA: a) Wykonawca może wykazać zgodnie ze swoim wyborem, usługę wykonaną lub wykonywaną, przy czym pod pojęciem: • „usługi wykonanej” należy rozumieć usługę zrealizowaną (zakończoną) i która była realizowana nieprzerwanie przez okres co najmniej 10 miesięcy, • „usługi wykonywanej” należy rozumieć usługę będącą w trakcie realizacji (usługę aktualnie świadczoną) i należy wykazać, iż jej zrealizowana część była realizowana nieprzerwanie w okresie, co najmniej 10 miesięcy.

#### **5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Opis: W ramach kryterium „Cena” (C) oceniana będzie cena łączna brutto podana w Formularzu oferty stanowiącym Załącznik nr 2 do SWZ. Wykonawca w kryterium "Cena" może uzyskać maksymalnie 60 pkt. Kryterium "Cena" zostało szczegółowo opisane w Dziale XV SWZ.

Waga (wartość punktowa, dokładna): 60

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: Kryterium jakość to: "Czas wprowadzenia zmian", które zostało szczegółowo opisane w Dziale XV SWZ. W ramach kryterium „Czas wprowadzenia zmian” (Cz) ocena zostanie dokonana na podstawie deklaracji Wykonawcy podanej w Formularzu Ofertowym, który stanowi Załącznik nr 2 do SWZ. Punktacja będzie przyznawana według następującego sposobu: za wskazanie czasu wprowadzenia zmian wynoszącego: a) od 1 dnia do 4 dni kalendarzowych - oferta Wykonawcy otrzyma 40 pkt, b) od 5 dni do 7 dni kalendarzowych - oferta Wykonawcy otrzyma 20 pkt, c) od 8 dni do 10 dni kalendarzowych - oferta Wykonawcy otrzyma 10 pkt, d) od 11 dni do 12 dni kalendarzowych - oferta Wykonawcy otrzyma 0 pkt. a) Pod pojęciem „czasu wprowadzania zmian” w ramach kryterium nr 2, należy rozumieć czas, w którym Wykonawca dokona wymiany wadliwego sprzętu (audioprzewodnik) na nowy (tj. nie wadliwy, o parametrach nie gorszych niż wymieniany) lub czas, w jakim Wykonawca opracuje na podstawie materiałów tekstowych i informacji dostarczonych przez Zamawiającego, przetłumaczy i umieści w urządzeniach (audioprzewodnikach) treści przynależne wraz ze zdjęciami dla nowych wystaw, przestrzeni lub wprowadzi aktualizację treści zawartych w urządzeniach (audioprzewodniku) w przypadku zmian ekspozycji jak też organizacji ruchu turystycznego w trakcie trwania Umowy. b) Wykonawca zobowiązany jest na pisemne żądanie Zamawiającego dokonać żądanej wymiany lub zmiany w czasie zaoferowanym w treści Formularza oferty, stanowiącego załącznik nr 1 do SWZ. Czas ten liczony będzie od następnego dnia kalendarzowego od otrzymania od Zamawiającego takiego żądania.

Waga (wartość punktowa, dokładna): 40

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Adres dokumentów zamówienia: [https://platformazakupowa.pl/pn/zamek\\_malbork](https://platformazakupowa.pl/pn/zamek_malbork)

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Dozwolone

Adres na potrzeby zgłoszenia: [https://platformazakupowa.pl/pn/zamek\\_malbork](https://platformazakupowa.pl/pn/zamek_malbork)

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: polski

## Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: 1. Wykonawca przystępujący do niniejszego postępowania jest zobowiązany wnieść wadium o wartości: 84.000,00 zł (słownie: osiemdziesiąt cztery tysiące złotych) na czas związania ofertą. 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 ustawy PZP. 3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu, 2) gwarancjach bankowych, 3) gwarancjach ubezpieczeniowych, 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. 4. W przypadku wniesienia wadium w formach określonych powyżej w ust. 3 pkt. 2) – 4) powyżej dokument winien być wystawiony na Muzeum Zamkowe w Malborku, ul. Starościńska 1, 82-200 Malbork. 5. Wadium w formie pieniężnej wpłaca się przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego: BGK O/Gdańsk Nr 05 1130 1121 0006 5623 8690 0001 Kod Swift (wymagany przy przelewach międzynarodowych): GOSKPLPW 05 1130 1121 0006 5623 8690 0001 6. Wnosząc wadium Wykonawca winien powołać się na nazwę niniejszego postępowania oraz numer nadany postępowaniu przez Zamawiającego. 7. Wadium w formie niepieniężnej: 1) Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej, 2) treść dokumentu wadium winien zawierać nazwę niniejszego postępowania oraz numer nadany postępowaniu przez Zamawiającego, 3) udzielona gwarancja lub poręczenie: a) musi być gwarancją lub poręczeniem samoistnym, nieodwołalnym, bezwarunkowym i płatnym na pierwsze żądanie, bez konieczności przedkładania jakichkolwiek dodatkowych dokumentów, b) musi obejmować odpowiedzialność za wszystkie przypadki powodujące utratę wadium przez Wykonawcę określone w ustawie PZP, c) z jej/jego treści powinno jednoznacznie wynikać zobowiązanie gwaranta/ poręczyciela do zapłaty Zamawiającemu całej kwoty wadium, d) w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (art. 58 ustawy PZP), Zamawiający wymaga, aby poręczenie lub gwarancja obejmowała swą treścią wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (tj. zobowiązanych z tytułu poręczenia lub gwarancji) lub aby z jej treści wynikało, że zabezpiecza ofertę Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (np. konsorcjum). 8. Zasady zwrotu oraz okoliczności zatrzymania wadium określa art. 98 ustawy PZP.

Termin składania ofert: 25/11/2024 09:00:00 (UTC+1)

Termin, do którego oferta musi pozostać ważna: 90 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 25/11/2024 10:00:00 (UTC+1)

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Informacje o terminach odwołania: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt. 15) ustawy PZP oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy, 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której

Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w w/w pkt 1). 4. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 5. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w w/w ust. 3 i 4 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 6. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. 7. Pozostałe zasady dot. środków ochrony prawnej zostały zawarte w Dziale IX ustawy.

#### **5.1.15. Techniki**

Umowa ramowa: Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów: Brak dynamicznego systemu zakupów

#### **5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ mediacyjny: Krajowa Izba Odwoławcza

Organ odwoławczy: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie podatków, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane: MUZEUM ZAMKOWE W MALBORKU

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony środowiska, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane: MUZEUM ZAMKOWE W MALBORKU

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony zatrudnienia i warunków pracy, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane: MUZEUM ZAMKOWE W MALBORKU

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: MUZEUM ZAMKOWE W MALBORKU

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: MUZEUM ZAMKOWE W MALBORKU

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: MUZEUM ZAMKOWE W MALBORKU

Organizacja rozpatrująca oferty: MUZEUM ZAMKOWE W MALBORKU

## **8. Organizacje**

---

### **8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: MUZEUM ZAMKOWE W MALBORKU

Numer rejestracyjny: NIP: 5791002043

Numer rejestracyjny: REGON: 000276073  
Departament: Dział Zamówień Publicznych  
Adres pocztowy: ul. ul. Starościńska 1  
Miejscowość: Malbork  
Kod pocztowy: 82-200  
Podpodział krajowy (NUTS): Starogardzki (PL638)  
Kraj: Polska  
Punkt kontaktowy: Dział Zamówień Publicznych  
E-mail: [zamowienia@zamek.malbork.pl](mailto:zamowienia@zamek.malbork.pl)  
Telefon: +48556470802  
Adres strony internetowej: [www.bip.zamek.malbork.pl](http://www.bip.zamek.malbork.pl)  
Adres na potrzeby wymiany informacji (URL): [https://platformazakupowa.pl/pn/zamek\\_malbork](https://platformazakupowa.pl/pn/zamek_malbork)  
Inne punkty kontaktowe:  
Oficjalna nazwa: Muzeum Zamkowe w Malborku  
Departament: Dział Zamówień Publicznych  
Adres strony internetowej: <https://bip.zamek.malbork.pl>  
Adres na potrzeby wymiany informacji (URL): [https://platformazakupowa.pl/pn/zamek\\_malbork](https://platformazakupowa.pl/pn/zamek_malbork)

**Role tej organizacji:**

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

Organizacja rozpatrująca oferty

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie podatków, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony środowiska, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane

Organizacja udzielająca informacji na temat ogólnych ram regulujących kwestie ochrony zatrudnienia i warunków pracy, mających zastosowanie w miejscu, w którym zamówienie ma być realizowane

**8.1. ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Krajowa Izba Odwoławcza  
Numer rejestracyjny: NIP: 526-22-39-325  
Adres pocztowy: ul. Postępu 17A  
Miejscowość: Warszawa  
Kod pocztowy: 02-676  
Podpodział krajowy (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Kraj: Polska  
Punkt kontaktowy: Krajowa Izba Odwoławcza  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48224587801  
Inne punkty kontaktowe:  
Oficjalna nazwa: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej  
Adres pocztowy: ul. Hoża 76/78  
Miejscowość: Warszawa  
Kod pocztowy: 00-682  
Podpodział krajowy (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)



Kraj: Polska

**Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

Organ mediacyjny

## 11. Informacje o ogłoszeniu

---

### 11.1. Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: cdef2001-5a34-4751-ae2d-1b3ec860bbe0 - 02

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 23/10/2024 09:34:44 (UTC+2)

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: polski

### 11.2. Informacje o publikacji

Numer publikacji ogłoszenia: 646044-2024

Numer wydania Dz.U. S: 208/2024

Data publikacji: 24/10/2024